



Comitê de Sanidade Vegetal do Cone Sul



XV REUNIÃO DO CONSELHO DE MINISTROS

Assunção, Paraguai
28 de abril de 2005

Resolução 86/15- 05 M

Os Ministros de Agricultura, ou seus equivalentes, da República da Argentina, da República Federativa do Brasil, da República do Chile e da República do Paraguai, integrantes do Conselho de Ministros do COSAVE e o Ministro de Asuntos Campesinos, Indígenas y Agropecuarios de Bolívia, em seu caráter de Observador.

CONSIDERANDO

As estratégias de trabalho desenvolvidas pelo Comitê Diretivo do COSAVE durante a realização da VII Comissão Interina de Medidas Fitossanitárias (CIMF) e no âmbito da Convenção Internacional de Proteção Fitossanitária (CIPF).

Os avanços obtidos durante a realização da VII CIMF e os problemas que devem ser considerados por este Conselho de Ministros .

Que é necessário adotar ações conjuntas que excedem o âmbito de atuação do Comitê Diretivo do COSAVE.

RESOLVEM

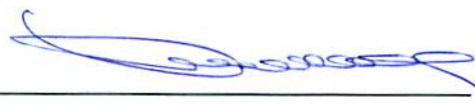
1. Aprovar as estratégias adotadas pelo Comitê Diretivo do COSAVE.
2. Iniciar ações concretas em relação aos temas:
 - falta de uso de evidência científica na geração dos rascunhos de NIMFs;

- utilização de interpretação e tradução nas reuniões da Convenção Internacional de Proteção Fitossanitária, seus órgãos subsidiados, Grupos de Trabalho de Especialistas e Painéis Técnicos;
 - necessidade de estabelecer expressamente nas traduções dos inglês, o uso e tradução apropriados dos termos "should", "shall" e "must" nos textos das NIMFs.
3. Enviar correspondência ao Diretor Geral da FAO expressando a necessidade de resolver os temas anteriormente citados.

p. Conselho de Ministros do COSAVE



Miguel Campos
Secretário de Agricultura, Ganadería,
Pesca y Alimentos
ARGENTINA



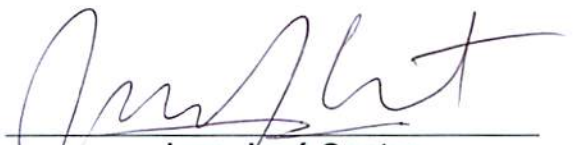
Roberto Rodrigues
Ministro da Agricultura, Pecuária e
Abastecimento
BRASIL



Jaime Campos Quiroga
Ministro de Agricultura
CHILE



Antonio Itáñez Aquino
Ministro de Agricultura y Ganadería
PARAGUAI



Juan José Castro
por delegação, Ministro de Asuntos
Campesinos, Indígenas y Agropecuarios
BOLÍVIA